一张 SUPERVOOC 80W 双口超级闪充充电器-极客版说明书_V1.0
中国大陆-简体中文
英语-法语-西子语-西班牙语-葡萄牙语-意大利语-荷兰语-瑞典语-希腊语语言
荷兰语-波兰语-捷克语-匈牙利语-斯洛伐克语-罗马尼亚语
成品尺寸：90*55mm
页面：8AP
材质：封面120g铜版纸，说明书内页70g书页纸
装订方式：骑马订

OPD Design	结构 Structure	文件 Updated	
2022/02/10	V1.0	第 0 次 N.O. (First release)	

切割线（实物精装后才线）

OnePlus SUPERVOOC 80W
Dual Ports GaN Power Adapter Kit

Power Supply Unit

Contents

English 1
Français 13
Español 25
Deutsch 37
Italiano 49
Nederlands 61
Ελληνικά 73
Polski 85
Čeština 97
Slovenčina 109
Magyar 121
Ελληνικά 133
Português 145
Română 157

OnePlus SUPERVOOC 80W Dual Ports GaN Power Adapter Kit

Dear user, thank you for using this product. To better serve your needs, please read this and keep the warranty card.

User Information

Name: .....

Phone NO.: .....

Email: .....

Address: .....

Product Information

S/N: .....

Model: .....

Dealer Information

Date of Purchase: .....

Dealer's Name: .....

Dealer's Address: .....

OnePlus SUPERVOOC 80W Dual Ports GaN Power Adapter Kit

Dear user, thank you for using this product. To better serve your needs, please read this and keep the warranty card.

User Information

Name:

Phone NO.:

Email:

Address:

Product Information

S/N:

Model:

Dealer Information

Date of Purchase:

Dealer's Name:

Dealer's Address:

English

Packing List
• Power Supply Unit
• Type-C to Type-C Cable x 1
• Manual x 1

Specifications
INPUT: 100-240V~50/60Hz
OUTPUT: USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Supported protocols: Oppo SUPERVOOC/ VOOC protocol, and can also provide charging for Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc.
Maximum Output Power: 80W
Operating Temperature: 0°C-35°C (32°F-95°F) Storage Temperature: -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Dimensions: 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Weight: 170.0g

Tips
• Please read the instructions for the Charger and Cable carefully.
• DO NOT disassemble, open, crush, bend, deformed, or pierce the Charger or cause the Charger to come in contact with liquids. If any of the above occurs, the Charger may be damaged, cause electric shock or fire.

Warranty
• Please keep the warranty card and the invoice for future reference.
• Please contact the dealer or OnePlus Customer Service Center for warranty service.
• Please bring your warranty card and the invoice when you need warranty service.
• The warranty period is 1 year from the date of purchase.
• The warranty card is invalid if:
1. The warranty card is not provided.
2. The product model, serial number, or dealer information on the warranty card does not match the product you received, or the warranty card has been altered.
3. The product has been disassembled, repaired, or modified by unauthorized service providers.
4. The product is damaged due to improper use, accidents, or exposure to liquids, extreme temperatures, or other external factors.
• Warranty Exclusions:
1. Normal wear and tear on the product.
2. Damage caused by improper use, accidents, dangerous or inappropriate environments, or failure to follow the instructions in the manual.
3. Damage caused by third-party products or services, including but not limited to, unauthorized repairs, modifications, or the use of non-OnePlus accessories.
4. Damage caused by natural disasters, such as earthquakes, floods, lightning, or other force majeure events.
• Warranty Limitations:
1. The warranty does not cover incidental or consequential damages.
2. The warranty does not cover the cost of shipping or other expenses related to warranty service.

Restriction of Hazardous Substances
The device and any other accessories are compliant with and applicable rules in the European Union, China, and other jurisdictions regarding the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Français

Contenu de l'emballage
• Alim. informatique
• Câble Type-C à Type-C x 1
• Manuel utilisateur x 1

Caractéristiques
ENTRÉE : 100-240V~50/60Hz
SORTIE : USB-C : 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A : 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A : 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A : 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A : 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A : 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Protocoles pris en charge : Oppo SUPERVOOC/ VOOC protocole, et peut aussi alimenter Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc.
Puissance de sortie maximale : 80W
Température de fonctionnement : 0°C-35°C (32°F-95°F) Température de stockage : -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Dimensions : 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Poids : 170.0g

Conseils
• Veuillez lire attentivement les consignes du Chargeur et du Câble.
• N'utilisez PAS le chargeur si vous le démontez, ouvrez, écrasez, pliez, déformez ou percez le chargeur ou si vous le mettez en contact avec des liquides. Si l'un des éléments ci-dessus se produit, le chargeur peut être endommagé, provoquer un choc électrique ou un incendie.

Garantie
• Veuillez conserver la carte de garantie et la facture de votre Chargeur en cas de besoin.
• Veuillez contacter votre revendeur ou le service client OnePlus en cas de besoin d'une garantie.
• Veuillez présenter votre carte de garantie et votre facture lorsque vous avez besoin d'une garantie.
• La période de garantie est d'un an à compter de la date d'achat.
• La carte de garantie est considérée comme non valide si :
1. La carte de garantie n'est pas fournie.
2. Le modèle de produit, le numéro de série ou les informations du revendeur sur la carte de garantie ne correspondent pas au produit reçu, ou la carte de garantie a été altérée.
3. Le produit a été démonté, réparé ou modifié par des prestataires de service non autorisés.
4. Le produit est endommagé en raison d'un usage inapproprié, d'accidents, d'une exposition à des liquides, à des températures extrêmes ou à d'autres facteurs externes.
• Exclusions de garantie :
1. Usure normale du produit.
2. Dommages causés par un usage inapproprié, des accidents, des environnements dangereux ou inappropriés, ou le non-respect des instructions du manuel.
3. Dommages causés par des produits ou services tiers, y compris, sans toutefois se limiter à, des réparations non autorisées, des modifications ou l'utilisation d'accessoires non OnePlus.
4. Dommages causés par des catastrophes naturelles, telles que tremblements de terre, inondations, foudre ou autres événements de force majeure.
• Limites de garantie :
1. La garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou consécutifs.
2. La garantie ne couvre pas les frais d'expédition ou autres dépenses liées au service de garantie.

Restrictions de l'utilisation de substances dangereuses
Cet appareil et toutes autres accessoires sont conformes aux lois applicables dans l'Union européenne, en Chine et dans d'autres juridictions concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Español

Lista de embalaje
• Alim. informática
• Cable Type-C a Type-C x 1
• Manual de usuario x 1

Características
ENTRADA: 100-240V~50/60Hz
SALIDA: USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Protocolos compatibles: Oppo SUPERVOOC/ VOOC protocolo, y también puede cargar Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc.
Potencia de salida máxima: 80W
Temperatura de funcionamiento: 0°C-35°C (32°F-95°F) Temperatura de almacenamiento: -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Dimensiones: 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Peso: 170.0g

Consejos
• Lea atentamente las instrucciones del Cargador y del Cable.
• NO desmonte, abra, aplaste, doble, deforme o perfore el Cargador o permita que el Cargador entre en contacto con líquidos. Si ocurre alguno de los anteriores, el Cargador puede dañarse, provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Garantía
• Conserve la tarjeta de garantía y la factura de su Cargador para consultarlas en el futuro.
• Si necesita garantía, contacte con su distribuidor o con el Centro de Atención al Cliente de OnePlus.
• Si necesita garantía, presente su tarjeta de garantía y su factura.
• El periodo de garantía es de 1 año a partir de la fecha de compra.
• La tarjeta de garantía se considera inválida si:
1. No se proporciona la tarjeta de garantía.
2. El modelo del producto, el número de serie o la información del distribuidor en la tarjeta de garantía no coinciden con el producto recibido, o la tarjeta de garantía ha sido alterada.
3. El producto ha sido desmontado, reparado o modificado por proveedores de servicio no autorizados.
4. El producto está dañado por uso inadecuado, accidentes, exposición a líquidos, temperaturas extremas o otros factores externos.
• Exclusiones de garantía:
1. Desgaste normal del producto.
2. Daños causados por uso inadecuado, accidentes, entornos peligrosos o inadecuados, o no seguir las instrucciones del manual.
3. Daños causados por productos o servicios de terceros, incluyendo, pero sin limitarse a, reparaciones no autorizadas, modificaciones o el uso de accesorios no OnePlus.
4. Daños causados por desastres naturales, como terremotos, inundaciones, rayos u otros eventos de fuerza mayor.
• Limitaciones de garantía:
1. La garantía no cubre daños incidentales o consecuentes.
2. La garantía no cubre los gastos de envío u otros gastos relacionados con el servicio de garantía.

Restricciones de sustancias peligrosas
Este dispositivo y cualquier accesorio cumplen con las leyes aplicables en la Unión Europea, China y otras jurisdicciones en cuanto a la restricción de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Deutsch

Packungsinhalt
• Netzteil
• Kabel Typ-C zu Typ-C x 1
• Bedienungsanleitung x 1

Spezifikationen
EINGANG: 100-240V~50/60Hz
AUSGANG: USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Unterstützte Protokolle: Oppo SUPERVOOC/ VOOC Protokoll, und kann auch Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc. laden.
Maximale Ausgangsleistung: 80W
Betriebstemperatur: 0°C-35°C (32°F-95°F) Lagerungstemperatur: -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Abmessungen: 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Gewicht: 170.0g

Tipps
• Lesen Sie die Anleitungen für Ladegerät und Kabel sorgfältig.
• Das Ladegerät darf NICHT zerlegt, geöffnet, zerquetscht, gebogen, verformt oder durchstochen werden oder mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Wenn einer der oben genannten Fälle eintritt, kann das Ladegerät beschädigt werden, einen Stromschlag oder Brand verursachen.

Garantie
• Bewahren Sie Garantiekarte und Rechnung Ihres Ladegerätes für den Fall der Fälle auf.
• Wenden Sie sich bei Garantieansprüchen an Ihren Fachhändler oder das Kundenservicecenter von OnePlus.
• Wenn Sie Garantieansprüche geltend machen, müssen Sie Ihre Garantiekarte und Rechnung vorlegen.
• Die Garantiezeit beträgt 1 Jahr ab dem Datum des Kaufs.
• Die Garantiekarte gilt als ungültig, wenn:
1. Die Garantiekarte nicht vorgelegt wird.
2. Das Produktmodell, die Seriennummer oder die Angaben des Fachhändlers auf der Garantiekarte nicht mit dem erhaltenen Produkt übereinstimmen oder die Garantiekarte verändert wurde.
3. Das Produkt von unbefugten Servicestellen zerlegt, repariert oder modifiziert wurde.
4. Das Produkt durch unsachgemäßen Gebrauch, Unfälle, Kontakt mit Flüssigkeiten, extreme Temperaturen oder andere externe Faktoren beschädigt wurde.
• Ausschlüsse:
1. Normale Abnutzung des Produkts.
2. Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, Unfälle, gefährliche oder unangemessene Umgebungen oder das Nichtbefolgen der Anleitungen im Handbuch.
3. Schäden durch Drittanbieterprodukte oder -dienstleistungen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, unbefugte Reparaturen, Modifikationen oder die Verwendung von Nicht-OnePlus-Zubehör.
4. Schäden durch Naturkatastrophen, wie Erdbeben, Überschwemmungen, Blitzschlag oder andere Ereignisse höherer Gewalt.
• Garantieausschlüsse:
1. Die Garantie deckt keine Folgeschäden oder Folgeschäden ab.
2. Die Garantie deckt die Versandkosten oder andere Kosten im Zusammenhang mit dem Garantieservice nicht ab.

Beschränkung gefährlicher Stoffe
Das Gerät und alle anderen Zubehörteile entsprechen den einschlägigen Gesetzen und Vorschriften der Europäischen Union, China und anderen Rechtsordnungen zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten.

Italiano

Contenuto della confezione
• Alim. informatica
• Cavo Type-C a Type-C x 1
• Manuale utente x 1

Specifiche
INGRESSO: 100-240V~50/60Hz
USCITA: USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Protocolli supportati: Oppo SUPERVOOC/ VOOC protocollo, e può anche alimentare Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc.
Potenza massima in uscita: 80W
Temperatura di funzionamento: 0°C-35°C (32°F-95°F) Temperatura di stoccaggio: -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Dimensioni: 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Peso: 170.0g

Consigli
• Leggete attentamente le istruzioni del Caricatore e del Cavo.
• NON smontare, aprire, schiacciare, piegare, deformare o forare il Caricatore o permettere che il Caricatore venga a contatto con liquidi. Se uno di quanto sopra si verifica, il Caricatore può essere danneggiato, causare scosse elettriche o incendi.

Garanzia
• Conservate la scheda di garanzia e la fattura del Caricatore per riferimento futuro.
• Per la garanzia, contattate il rivenditore o il Centro assistenza clienti OnePlus.
• Quando richiedete la garanzia, portate la scheda di garanzia e la fattura.
• Il periodo di garanzia è di 1 anno dalla data di acquisto.
• La scheda di garanzia è considerata non valida se:
1. La scheda di garanzia non viene fornita.
2. Il modello del prodotto, il numero di serie o le informazioni del rivenditore sulla scheda di garanzia non corrispondono al prodotto ricevuto, o la scheda di garanzia è stata alterata.
3. Il prodotto è stato smontato, riparato o modificato da fornitori di servizi non autorizzati.
4. Il prodotto è danneggiato a causa di un uso improprio, incidenti, esposizione a liquidi, temperature estreme o altri fattori esterni.
• Esclusioni di garanzia:
1. Normale usura del prodotto.
2. Danni causati da un uso improprio, incidenti, ambienti pericolosi o inadeguati o mancata osservanza delle istruzioni del manuale.
3. Danni causati da prodotti o servizi di terze parti, inclusi, ma non limitati a, riparazioni non autorizzate, modifiche o l'uso di accessori non OnePlus.
4. Danni causati da disastri naturali, come terremoti, inondazioni, fulmini o altri eventi di forza maggiore.
• Limitazioni della garanzia:
1. La garanzia non copre i danni accidentali o consequenziali.
2. La garanzia non copre i costi di spedizione o altre spese relative al servizio di garanzia.

Restrizione delle sostanze pericolose
Il dispositivo e qualsiasi altro accessorio sono conformi alle norme applicabili nell'Unione Europea, in Cina e in altre giurisdizioni per quanto riguarda la restrizione di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici.

Nederlands

Inhoud van de verpakking
• Voeding
• Kabel Type-C naar Type-C x 1
• Handleiding x 1

Specificaties
INGANG: 100-240V~50/60Hz
UITGANG: USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Ondersteunde protocollen: Oppo SUPERVOOC/ VOOC protocol, en kan ook Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc. opladen.
Maximale uitgangsvermogen: 80W
Bedrijfstemperatuur: 0°C-35°C (32°F-95°F) Opslagtemperatuur: -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Afmetingen: 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Gewicht: 170.0g

Tips
• Lees de instructies voor de Oplader en de Kabel zorgvuldig.
• DEMONTEER, OPEN, VERPLETTER, BUIG, VERVORM of PRIK de Oplader niet of laat de Oplader niet in contact komen met vloeistoffen. Als een van de bovenstaande dingen gebeurt, kan de Oplader beschadigd zijn, een elektrische schok of brand veroorzaken.

Garantie
• Bewaar de garantiekaart en de factura van uw Oplader voor later gebruik.
• Neem contact op met de dealer of de OnePlus Klantenservicecentrum voor garantie.
• Breng uw garantiekaart en de factura mee wanneer u garantie nodig hebt.
• De garantieperiode is 1 jaar vanaf de aankoopdatum.
• De garantiekaart is ongeldig als:
1. De garantiekaart niet wordt verstrekt.
2. Het productmodel, het serienummer of de dealergegevens op de garantiekaart niet overeenkomen met het ontvangen product, of de garantiekaart is gewijzigd.
3. Het product door onbevoegde servicebedrijven is ontmanteld, gerepareerd of gewijzigd.
4. Het product is beschadigd door oneigenlijk gebruik, ongelukken, blootstelling aan vloeistoffen, extreme temperaturen of andere externe factoren.
• Uitsluitingen van garantie:
1. Normale slijtage van het product.
2. Schade door oneigenlijk gebruik, ongelukken, gevaarlijke of ongeschikte omgevingen, of het niet opvolgen van de instructies in de handleiding.
3. Schade door producten of diensten van derden, inclusief, maar niet beperkt tot, ongeoorloofde reparaties, wijzigingen of het gebruik van niet-OnePlus-accessoires.
4. Schade door natuurrampen, zoals aardbevingen, overstromingen, bliksem of andere force majeure-gebeurtenissen.
• Beperkingen van de garantie:
1. De garantie dekt geen incidentele of gevolgschade.
2. De garantie dekt de verzendkosten of andere kosten die verband houden met de garantieservice niet.

Beperking van gevaarlijke stoffen
Dit apparaat en de bijbehorende accessoires voldoen aan de wetten van de Europese Unie, China en andere rechtsgebieden inzake de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Ελληνικά

Περιεχόμενα συσκευασίας
• Τροφοδοτικό
• Καλώδιο Type-C σε Type-C x 1
• Εγχειρίδιο χρήστη x 1

Προδιαγραφές
ΕΙΣΟΔΟΣ: 100-240V~50/60Hz
ΕΞΟΔΟΣ: USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα: Oppo SUPERVOOC/ VOOC πρωτόκολλο, και μπορεί επίσης να τροφοδοτεί Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc.
Μέγιστη ισχύς εξόδου: 80W
Θερμοκρασία λειτουργίας: 0°C-35°C (32°F-95°F) Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Διαστάσεις: 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Βάρος: 170.0g

Συμβουλές
• Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του Φορτιστή και του Καλωδίου.
• ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε, συνθλίβετε, λυγίζετε, παραμορφώνετε ή τρυπάτε τον Φορτιστή ή προκαλείτε επαφή του Φορτιστή με υγρά. Εάν συμβεί κάποιο από τα παραπάνω, ο Φορτιστής μπορεί να υποστεί ζημιά, προκαλώντας ηλεκτρικό σοκ ή πυρκαγιά.

Εγγύηση
• Διατηρήστε την κάρτα εγγύησης και τιμολόγιο του Φορτιστή σας για μελλοντική χρήση.
• Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της OnePlus εάν χρειάζεστε εγγύηση.
• Παρακαλούμε φέρτε την κάρτα εγγύησης και τιμολόγιο σας όταν χρειάζεστε εγγύηση.
• Η περίοδος εγγύησης είναι 1 έτος από την ημερομηνία αγοράς.
• Η κάρτα εγγύησης θεωρείται άκυρη εάν:
1. Δεν παρέχεται η κάρτα εγγύησης.
2. Το μοντέλο προϊόντος, ο σειριακός αριθμός ή οι πληροφορίες αντιπροσώπου στην κάρτα εγγύησης δεν ταιριάζουν με το προϊόν που λάβατε, ή η κάρτα εγγύησης έχει τροποποιηθεί.
3. Το προϊόν αποσυναρμολογήθηκε, επισκευάστηκε ή τροποποιήθηκε από μη εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες.
4. Το προϊόν υπέστη ζημιά λόγω κακής χρήσης, ατυχημάτων, έκθεσης σε υγρά, ακραίες θερμοκρασίες ή άλλους εξωτερικούς παράγοντες.
• Εξαιρέσεις εγγύησης:
1. Κανονική φθορά του προϊόντος.
2. Ζημιά που προκλήθηκε από κακή χρήση, ατυχήματα, επικίνδυνα ή ακατάλληλα περιβάλλοντα, ή μη τήρηση των οδηγιών του εγχειριδίου.
3. Ζημιά που προκλήθηκε από προϊόντα ή υπηρεσίες τρίτων, συμπεριλαμβανομένων, αλλά χωρίς περιορισμό, των μη εξουσιοδοτημένων επισκευών, τροποποιήσεων ή χρήσης αξεσουάρ μη OnePlus.
4. Ζημιά που προκλήθηκε από φυσικές καταστροφές, όπως σεισμοί, πλημμύρες, κεραυνός ή άλλα γεγονότα ανωτέρας βίας.
• Περιορισμοί εγγύησης:
1. Η εγγύηση δεν καλύπτει παρεπόμενες ή επακόλουθες ζημιές.
2. Η εγγύηση δεν καλύπτει το κόστος αποστολής ή άλλες δαπάνες σχετικές με τις υπηρεσίες εγγύησης.

Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών
Η συσκευή και οποιαδήποτε άλλα παρελκόμενα συμμορφώνονται με τους κανόνες και τις εφαρμοστέες διατάξεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση, στην Κίνα και σε άλλες δικαιοδοσίες σχετικά με τον περιορισμό χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα.

Polski

Zawartość opakowania
• Zasilacz
• Kabel Typ-C do Typ-C x 1
• Instrukcja obsługi x 1

Specyfikacje
WEJŚCIE: 100-240V~50/60Hz
WYJŚCIE: USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Obsługiwane protokoły: Oppo SUPERVOOC/ VOOC protokół, oraz może zasilać Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc.
Maksymalna moc wyjściowa: 80W
Temperatura robocza: 0°C-35°C (32°F-95°F) Temperatura przechowywania: -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Wymiary: 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Waga: 170.0g

Porady
• Uważnie przeczytaj instrukcje Ładowarki i Kabla.
• NIE rozmontowuj, otwieraj, miażdżyć, zginaj, odkształcaj lub nakłuwaj ładowarkę ani nie powoduj kontaktu ładowarki z cieczami. Jeśli wystąpi któreś z powyższych zdarzeń, ładowarka może ulec uszkodzeniu, powodować porażenie prądem lub pożar.

Gwarancja
• Zachowaj kartę gwarancyjną i fakturę ładowarki na przyszłość.
• Jeśli potrzebujesz gwarancji, skontaktuj się z dealerem lub z Centrum obsługi klienta OnePlus.
• Jeśli potrzebujesz gwarancji, przedstawiając kartę gwarancyjną i fakturę.
• Okres gwarancji wynosi 1 rok od daty zakupu.
• Karta gwarancyjna jest uznawana za nieważną, jeśli:
1. Karta gwarancyjna nie jest dostarczona.
2. Model produktu, numer seryjny lub informacje o sprzedawcy na karcie gwarancyjnej nie pasują do otrzymanego produktu, lub karta gwarancyjna została zmieniona.
3. Produkt został rozmontowany, naprawiony lub zmodyfikowany przez nieautoryzowane podmioty serwisowe.
4. Produkt został uszkodzony w wyniku nieprawidłowego użytkowania, wypadków, ekspozycji na ciecze, ekstremalne temperatury lub inne czynniki zewnętrzne.
• Wyłączenia gwarancji:
1. Normalne zużycie produktu.
2. Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, wypadkami, niebezpiecznymi lub nieodpowiednimi środowiskami, lub nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w instrukcji.
3. Uszkodzenia spowodowane produktami lub usługami osób trzecich, w tym, ale nie ograniczając do, nieautoryzowanych napraw, modyfikacji lub używania akcesoriów innych niż OnePlus.
4. Uszkodzenia spowodowane klęskami żywiołowymi, takimi jak trzęsienia ziemi, powodzie, burze z piorunami lub inne zdarzenia siły wyższej.
• Ograniczenia gwarancji:
1. Gwarancja nie obejmuje szkód ubocznych lub wynikowych.
2. Gwarancja nie obejmuje kosztów wysyłki lub innych wydatków związanych z usługą gwarancyjną.

Ograniczenie substancji niebezpiecznych
Urządzenie i wszelkie inne akcesoria są zgodne z obowiązującymi przepisami w Unii Europejskiej, Chinach i innych jurisdykcjach dotyczącymi ograniczenia stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Čeština

Obsah balení
• Napájecí zdroj
• Kabel Typ-C na Typ-C x 1
• Uživatelská příručka x 1

Specifikace
VSTUP: 100-240V~50/60Hz
VÝSTUP: USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Podporované protokoly: Oppo SUPERVOOC/ VOOC protokol, a může také napájet Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc.
Maximální výstupní výkon: 80W
Provozní teplota: 0°C-35°C (32°F-95°F) Skladovací teplota: -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Rozměry: 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Hmotnost: 170.0g

Tipy
• Pečlivě si přečtěte pokyny k Nabíječce a Kabelu.
• NEROZEBírejte, neotevírejte, nedrťte, neohýbejte, nedeformujte ani neprobodávejte nabíječku a nedovolte, aby nabíječka přišla do styku s kapalinami. Pokud se stane cokoliv z výše uvedeného, může dojít k poškození nabíječky, k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

Záruka
• Uchovejte kartu záruky a fakturu nabíječky pro budoucí použití.
• Pokud budete potřebovat záruku, kontaktujte prodejce nebo zákaznické centrum OnePlus.
• Pokud budete potřebovat záruku, předložte kartu záruky a fakturu.
• Záruční doba je 1 rok od data nákupu.
• Záruční list je neplatný, pokud:
1. Záruční list není poskytnut.
2. Model produktu, sériové číslo nebo informace o prodejci na záručním listu neodpovídají přijatému produktu, nebo byl záruční list pozměněn.
3. Výrobek byl neoprávněnými servisními společnostmi rozebrán, opraven nebo upraven.
4. Výrobek byl poškozen v důsledku nesprávného používání, nehod, vystavení kapalinám, extrémním teplotám nebo jiným vnějším faktorům.
• Výjimky ze záruky:
1. Běžné opotřebení výrobku.
2. Poškození způsobené nesprávným používáním, nehodami, nebezpečnými nebo nevhodnými prostředími, nebo nedodržením pokynů v příručce.
3. Poškození způsobené produkty nebo službami třetích stran, mimo jiné, mimo jiné, neoprávněné opravy, úpravy nebo použití příslušenství jiného než OnePlus.
4. Poškození způsobené přírodními katastrofami, jako jsou zemětřesení, záplavy, blesky nebo jiné události vyšší moci.
• Omezení záruky:
1. Záruka nekryje vedlejší nebo následné škody.
2. Záruka nekryje náklady na dopravu nebo jiné výdaje spojené s záručním servisem.

Omezení nebezpečných látek
Toto zařízení a veškeré jiné doplňky jsou v souladu s platnými pravidly v Evropské unii, Číně a dalších jurisdikcích, pokud jde o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

Slovenčina

Obsah balenia
• Napájací zdroj
• Kábel Typ-C na Typ-C x 1
• Používateľská príručka x 1

Špecifikácie
VSTUP: 100-240V~50/60Hz
VÝSTUP: USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
USB-C + USB-A: 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 20V⎓4A, 10V⎓0.5A, 15V⎓0.5A
Podporované protokoly: Oppo SUPERVOOC/ VOOC protokol, a môže napájať aj Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, etc.
Maximálny výstupný výkon: 80W
Prevádzková teplota: 0°C-35°C (32°F-95°F) Skladovacia teplota: -20°C-70°C (-4°F-158°F)
Rozmery: 90.0mm*55.0mm*27.0mm
Hmotnosť: 170.0g

Tipy
• Pozorne si prečítajte pokyny k Nabíjačke a Kábelu.
• NEROZOBERAJTE, neotvárajte, nedrťte, neohýbajte, nedeformujte ani neprepichujte nabíjačku a nedovoľte, aby nabíjačka prišla do styku s kvapalinami. Ak sa stane niečo z vyššieho, nabíjačka môže byť poškodená, môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

Záruka
• Uchovajte kartu záruky a faktúru nabíjačky na budúce použitie.
• Ak potrebujete záruku, kontaktujte predajcu alebo zákaznícke centrum OnePlus.
• Ak potrebujete záruku, predložte kartu záruky a faktúru.
• Záručná doba je 1 rok od dátumu nákupu.
• Karta záruky je neplatná, ak:
1. Karta záruky nie je poskytnutá.
2. Model